CHAPTER

Copymarking: Hard Copy

Editors mark documents with instructions for revision of the text and for type and page design. These instructions tell the next person who works on the copy how to incorporate the editing. The person who uses the editor's marks may be the writer (in revision) or compositor (document production specialist or typesetter). The editor's instructions, marked on the document itself, are written with a special set of symbols. Marking the document with these instructions in symbols is known as *markup* or *copymarking*.

Marks for the writer may include suggestions for revision and queries to clarify meaning. Marks for a compositor show where changes need to be made to establish correctness, consistency, accuracy, and completeness. In addition, copymarking includes type specifications (face, size, and style) for headings, paragraphs, and other parts of the text; line length and page depth; and placement of illustrations.

When transmission of the text from writer to editor to printer is electronic (via disk or network), the editor may make the changes or insert the suggestions for revision electronically. (See Chapters 5 and 6.) However, even with the possibilities for online editing and transmission of text, many editors prefer to work with hard copy at some point in production. Thus, all editors should know the accepted symbols of copymarking.

This chapter gives examples of copymarking symbols for copyediting and for graphic design. This chapter covers only copymarking on hard copy; Chapter 5, "Copymarking: Soft Copy," describes markup for online documents. Chapter 6 introduces procedures of electronic editing.

The Symbols of Copymarking

Editors, compositors, and graphic designers all understand a special set of symbols to indicate emendations and design choices. These symbols are like a language: particular marks mean particular things, and the marks are commonly understood by the people who share the language. Some of the symbols and methods of giving instructions may seem cryptic to you at first, and you may be tempted to write out fuller instructions. However, such variations in conventions will confuse rather than help designers and compositors. Table 4.1 shows the

TABLE 4.1

17-11.2	Lala Maria			
Symb	ol/Meaning	Example	Result	Comment
9	delete	delegte	delete	Use the closeup mark, too, if the word could be spelled as two words.
Ŧ	delete, close	proof eading	proofreading	
	delete a word	in the the back	in the back	
^	insert	inert	insert	Place the caret beneath the line. Write what is to be inserted above the line.
or (insert space	insertspace	insert space	Usually the line alone will suffice; use the space symbol if there could be a question.
(#		markup a text	mark up a text	
\mathcal{N}	transpose	trafinpose	transpose	If multiple transpositions in a word make the edited version difficult to
		Australia Autoarlia	Australia	read, delete the whole word and print the correction above it.
С	close up	close	close	
=	capital letters	ohio; <u>ibm</u>	Ohio; IBM	
=	small caps	6 <u>a.m.</u>	6 A.M.	Since not all fonts include small caps, make sure they are available before you mark them.
1	lower case	F ederal	federal	•
WORE	lower case, whole word	EDERAL	federal	
WØRE	initial cap	FEDERAL	Federal	
	italics	Star Wars	Star Wars	Underline to change the type style from roman to italic or vice versa.
	roman type	Star Wars	Star Wars	Roman type is the opposite of italic,
or (ron	Ð	Star Wars	Star Wars	with straight rather than slanted vertical lines. Underline to convert from italic to roman, just as you do to convert roman to italic.
~~~	boldface	emphasis	emphasis	
V	superscript	Masters degree	Master's degree	Use the superscript sign to identify apostrophes, quotation marks,
		A2 _f	$A^2$	or exponents.
Λ	subscript	н∕20	$H_2O$	
////	delete an underline	revelry	revelry	OR: White out the line. Be careful not to cover up descenders or punctuation.

Copyriginary Symbols: Notice Letters

### **TABLE 4.1**

### Symbol/Meaning

spell out an abbreviation or number



"let it stand";

or

ignore the editing

symbols for 4.2 shows sy for spacing.

## Placing th

Copyediting double-space making the community be made

Instruction gin. These dialigned on the bols, extra spaten material-rections ofter which is why

Composi Marks should look messy. I tional ways. O ing with such ful when you increase the o help the compred or green. confidence. R before you pa



Beup mark, too, if the ⊃e spelled as two words.

ret beneath the line. Write inserted above the line.

ine alone will suffice; use mbol if there could be a

■nspositions in a word
■ted version difficult to
the whole word and print
■n above it.

fonts include small caps, ney are available before n.

-change the type style

-o Italic or vice versa.

is the opposite of italic,

rather than slanted

Underline to convert

roman, just as you do to

■n to italic.

•rscript sign to identify quotation marks,

■t the line. Be careful ■p descenders or

Symbo	i/Meaning	Example	Result	Comment
$\bigcirc$	spell out	2	two	Circle an abbreviation or number yo want spelled out. Spell the word as
	or number	Assn	Association	well as circling if the spelling may be in question.
		hp д	horsepower	4
(tet)	"let it stand";	precede	precede	If you have edited in error or changed your mind, direct the
or 	ignore the editing	******		compositor to set the copy in its original unedited form.

symbols for indicating changes in letters, spacing, and type style of words. Table 4.2 shows symbols for copymarking punctuation. Table 4.3 shows how to mark for spacing.

### Placing the Marks on the Page

Copyediting marks appear within the lines of the text. Typically, typescripts are double-spaced to leave room within the lines. Interlinear marks help the person making the changes in the text files because they appear right where the change must be made.

Instructions to the compositor other than for corrections appear in the margin. These directions cover line length, justification (whether the margins are to be aligned on the right or left or both), and typeface. They may also cover math symbols, extra space between lines, special design material, instructions for handwritten material—anything not covered by standard copymarking symbols. Such directions often apply to whole blocks of text rather than to single words or phrases, which is why they are marginal rather than interlinear.

Compositors and writers appreciate marks that are neat and easy to read. Marks should not be too small to see nor so big that they make the whole page look messy. In addition, you should train yourself to form your marks in conventional ways. Copymarking is not the time to express your personality in handwriting with such quirks as small circles substituting for dots over the letter *i*. Be careful when you mark not to obscure the correct type on the page. Clean copy will increase the chances of error-free copy at the next stage of production. You can help the compositor locate specific changes by using a bright-color pencil, such as red or green. Faint pencil marks are difficult to read, and they suggest lack of self-confidence. Remove stray marks, such as a question mark you made for yourself, before you pass the typescript on for the next stage of revision or production.

Copyrnanting Symbols Punctuation

bol/Meaning	Example	Result	Comment
period	forever	forever.	Circle the period to call the compositor's attention to this small mark. Do not circle other punctuation.
comma	copper iron and silver	copper, iron, and silver	Place an inverted caret over the comma. Do not place it over other punctuation.
colon	following:	following:	
semicolon	following; following; following;	following; following; following;	To create a semicolon from a comma or colon, draw in the dot or tail. Otherwise, simply insert the semicolon.
parentheses	<b>≠</b> 2002 <b>≠</b>	(2002)	The lines in the parentheses won't be typeset, but they do reinforce your intent to include parentheses rather than other lines.
brackets	[word]	[word]	Be sure to square the lines if the writer has used parentheses.
hyphen	light emitting diode computer = assisted	light-emitting diode computer- assisted	The underline or checking of the hyphen reinforces your intent to include a hyphen at that point. Marend-of-line hyphens for clarity.
) equal sign	<b>@</b> a=b	<b>a</b> = <b>b</b>	Since the equal sign can look like the underlined hyphen, write <i>eq</i> by the mark and circle it to show that the information is an instruction.
em dash	a pejorative disparaging word	a pejorative— disparaging—word	An em dash is as wide as the base of the capital letter <i>M</i> in the typesize and typeface used. It is used to set off parenthetical material or a break in thought.
en dash	2000.01	2000–01	An en dash is as wide as the base of the capital letter <i>N</i> in the typeface and typesize used. Its primary use is in numbers expressed as a range.
	comma  colon semicolon  parentheses  brackets hyphen  equal sign  em dash	comma copper iron and silver  colon following: semicolon following; following; following; following; following; following; following; following; following;  parentheses \$\pmax2002\rightarrow\$  brackets [word]  hyphen light_emitting diode computer = assisted  equal sign a = b  em dash a pejorative disparaging word	comma copper iron and silver copper, iron, and silver colon following: following: following: following; following:  brackets [word] [word]  brackets [word] [word]  brackets [word] [word]  brackets [word] a = b  equal sign a = b  a pejorative disparaging a pejorative disparaging word

There may be more than one way to mark a change. For example, to mark the misspelling of "electornic," an editor could transpose "or" or delete the "o" where it appears and insert it after the "r." The choice depends on which marking is more clear and on the way the compositor will keyboard the change. In this case,

### TABLE 4.3

Mark	Meaning
91	begin a new para
工	begin a new line
ے	run together (do the line or create paragraph)
Γ	flush left or justif
or FL	[Place the edge on the margin should move.]
	justify right
][	center
œ	ragged right [Lii align on the righ
	align
	indent one em
or _	indent two ems
<b>3</b>	indent the whole text 2 ems
	J transpose a gre
(	close up vertica when an extra been skipped <b>b</b> paragraphs)
#)	> insert vertical s
	set as a parag than as a list

the transp change as Figure typescript

### ■ent

he period to call the sitor's attention to this small Do not circle other ation.

n inverted caret over the . Do not place it over other ation.

■e a semicolon from a or colon, draw in the dot or erwise, simply insert the on.

s in the parentheses won't set, but they do reinforce ent to include parentheses an other lines.

to square the lines if the as used parentheses.

derline or checking of the reinforces your intent to a hyphen at that point. Mark ■ne hyphens for clarity.

■e equal sign can look like ⇒rlined hyphen, write *eq* by ■k and circle it to show that ¬mation is an instruction.

□ dash is as wide as the base 
 □ pital letter *M* in the 
 □ and typeface used. It is 
 set off parenthetical 
 or a break in thought.

■sh is as wide as the base 
⇒pital letter N in the 
■ and typesize used. Its use is in numbers 
■ed as a range.

For example, to mark the "or delete the "o" where ds on which marking is the change. In this case,

# TABLE 4.8 Copyrnarking Symbols: Spacing, Resilien

Ma	ark	Meaning	Example G	Result
Ç	77	begin a new paragraph	other design features. The editor's	other design features. The editor's
-	7	begin a new line	numbers; abbreviations;	numbers; abbreviations;
(	حے	run together (do not break the line or create a new paragraph)	form your marks. It is not the time to express your	form your marks. It is not the time to express your
	Γ	flush left or justify left	The editor's choice	The editor's choice
or (	FL)	[Place the edge of the mark on the margin where text should move.]		
		justify right	Book Title	Book Title
	][	center		
0	œ	ragged right [Lines do not align on the right margin.]	<u> </u>	
	11	align	<b> </b>	
		indent one em		
or	<b>—</b>	indent two ems		
	<b>Z</b>	indent the whole block of text 2 ems	2	
Г		transpose a group of words	transpose of words a group	transpose a group of words
	(	close up vertical space (as when an extra space has been skipped between paragraphs)	too many lines skipped. Close up vertical space.	too many lines skipped. Close up vertical space.
	<b>#</b> >	insert vertical space	Heading	Heading
		· · ·	Insufficient leading follows.	Insufficient leading follows.
Ċ	3		numbers; abbreviations; and spelling	numbers; abbreviations; and spelling.

the transposition is the simpler mark, and the compositor is likely to think of the change as one step, not the two steps of deletion and insertion.

Figure 4.1 shows a marked typescript, and Figure 4.2 shows how the same typescript looks after being typeset.

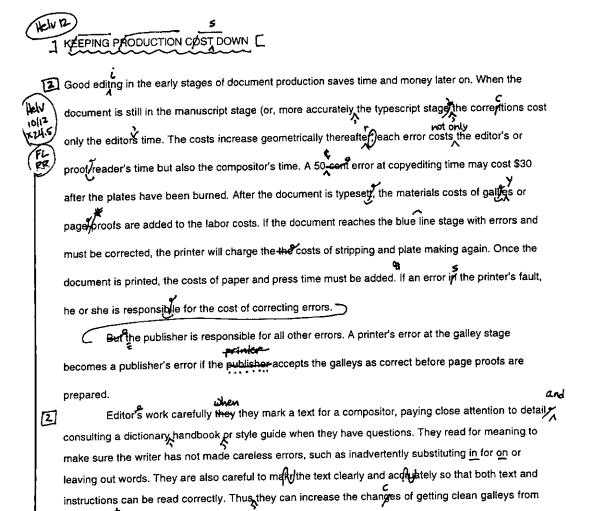


Figure 4.1 Marked Typescript

### **Marking Consistently**

the typeseter and of saving production time and costs.

Generally you will mark each occurrence of change rather than depending on the compositor to remember what you have done on previous pages. If, for example, you are deleting the hyphen in "on-line" throughout, mark each instance where the word occurs. Compositors are taught to type what they see rather than to edit. The editing is your job. Furthermore, more than one compositor may work on the job. Prepare the typescript as though the next person to read it will begin reading only at the point of the mark you are making, rather than at the beginning.

Good ed saves time a manuscript se corrections of geometrically proofreader copyediting to After the door page proofs the blueline se charge the odocument is added.

If an erro cost of correc errors. A prin error if the pu proofs are pr

Editors vi paying close handbook, or for meaning to such as inade They are also that both text can increase typesetter an-

Figure 4.2

Mark each and mark other are written out fication direction will see a more tion (such as I you provide the are not clear in with spacing a designers, for the headings. You pattern varies.

### **Keeping Production Costs Down**

Good editing in the early stages of document production saves time and money later on. When the document is still in the manuscript stage (or, more accurately, the typescript stage), the corrections cost only the editor s time. The costs increase geometrically thereafter; each error costs not only the editor s or proofreader s time but also the compositor s time. A 50¢ error at copyediting time may cost \$30 after the plates have been burned. After the document is typeset, the materials costs of galleys or page proofs are added to the labor costs. If the document reaches the blueline stage with errors and must be corrected, the printer will charge the cost of stripping and platemaking again. Once the document is printed, the costs of paper and press time must be added.

If an error is the printer s fault, he or she is responsible for the cost of correcting errors. The publisher is responsible for all other errors. A printer s error at the galley stage becomes a publisher s error if the publisher accepts the galleys as correct before page proofs are prepared.

Editors work carefully when they mark a text for a compositor, paying close attention to detail and consulting a dictionary, handbook, or style guide when they have questions. They read for meaning to make sure the writer has not made careless errors, such as inadvertently substituting *in* for *on* or leaving out words. They are also careful to mark the text clearly and accurately so that both text and instructions can be read correctly. Thus, they can increase the chances of getting clean galleys from the typesetter and of saving production time and costs.

Figure 4.2 Copy Set as Marked in Figure 4.1

Mark each heading to identify whether it is a level one, two, or three heading, and mark other types of text as well. In Figure 4.1, all the specific directions for type are written out, including the name of the typeface and its size, line length, and justification directions (FL = flush left, RR = ragged right). In Figure 4.3 on page 62, you will see a more efficient way to mark: each type of text is identified by an abbreviation (such as H1 for a level-one heading). The second type of marking requires that you provide the specifications for the type to the compositor. If paragraph indentions are not clear in the typescript, mark each change. Marking is especially important with spacing and graphic design marks if the design itself includes variations. Some designers, for example, specify indention for all paragraphs except those that follow headings. You would check all paragraph indentions and mark any places where the pattern varies.

et stage the corrections cost
wot only
or costs the editor's or
editing time may cost \$30
erials costs of gallies or
line stage with errors and
e making again. Once the
error in the printer's fault,

at the galley stage

store page proofs are

■g close attention to detail

They read for meaning to

Stituting in for on or

Hy so that both text and

Htting clean galleys from

■ r than depending on the 
□ s pages. If, for example, 
□ ark each instance where 
■ y see rather than to edit. 
■ positor may work on the 
■ ad it will begin reading 
at the beginning.

In Figure 4.1, the marginal line from the text specifications to the bottom of the example indicates that those type specifications apply to all the text identified by the line. If another heading appears, it will have to be marked again as will the body text. The need to mark each instance of text for graphic design explains why editors prefer to define type specifications for each type of text (heading 1, heading 2, body text, bulleted list, and so forth) and then mark each section with a label (such as H1) rather than with all the directions for typography and spacing.

### Distinguishing Marginal Notes from Text Emendations

Marginal notes may be necessary to clarify your marks on the text. For example, if you want an equal sign but the marked text looks just like a hyphen with an underscore, you could write "equal sign" in the margin.

To distinguish instructions from text insertions, circle the note. If you need to include marginal messages to both writer and compositor, you may distinguish these by using different colors of pencil for each category of message. Or you may preface the note with a label identifying the audience for the message—usually "au" for author and "comp" for compositor.

Pierce's philosophy
Influences on Darwin's Origin of Species

Comp: Set rom

Marginal notes may also give instructions for the placement of illustrations if those instructions are not clear in the text.

# **Special Problems of Copymarking**

Though the copymarking symbols will be clear in most situations, marks or letters that could be interpreted in different ways require special care. You may need to insert additional instructions when marking punctuation, distinguishing between hyphens and dashes, clarifying ambiguous letters and symbols or unusual spellings, and when marking headings, reference lists, and illustrations.

### **Punctuation**

Because punctuation marks are so tiny, copyeditors add additional information to clarify which mark is intended. The conventions are to circle a period and to place an inverted caret (a "roof," a "house," or a "hat") over a comma. You can convert a comma to a period by circling it and rounding the shape of the comma, and you can convert a period to a comma by placing an inverted caret over it and drawing its tail. The circle and inverted caret are part of the message that tells what the punctuation is. These marks are no more interchangeable than are the comma and period themselves.

Conven of Style, 14th guides put I should find low that pa your directi

### **Hyphens**

Although h
phens and e
Hyphens ar
broken at th
hyphen dur
be set as m
need to und
the word is
phens to cla
ently in fina
wise, use th
to show tha
a word, ma

Marking marking the com marked line hyp

You ca without hy turn off the at the end of typed on the

Em das ings. Em d function like ter M in the ate em das a capital let there can be each occurrent.

Place tv

Hyphe has typed s fications to the bottom of Iy to all the text identified ⇒ marked again as will the ■phic design explains why ⇒ of text (heading 1, head-■rk each section with a lapography and spacing.

In the text. For example, if Ike a hyphen with an un-

le the note. If you need to tor, you may distinguish of message. Or you may for the message—usually



**■cement** of illustrations if

situations, marks or letecial care. You may need tion, distinguishing beand symbols or unusual dillustrations.

dditional information to cle a period and to place comma. You can convert of the comma, and you aret over it and drawing sage that tells what the than are the comma and

Conventions for colons and semicolons are less well fixed. *The Chicago Manual of Style*, 14th edition, recommends no extra signals around these marks, but other guides put brackets at the top and bottom (;) or draw an oval around them. You should find out the preference of the production people you work with and follow that pattern consistently. The main goal is that the compositor understands your directions.

### **Hyphens and Dashes**

Although hyphens differ in use and size from dashes, the distinction between hyphens and dashes is not always clear on a typescript and thus should be marked. Hyphens are the mark for combination words. They also appear in words that are broken at the end of one line and continued on the next. A line inserted under a hyphen during copymarking or a check over it indicates that the hyphen should be set as marked. If the hyphen is already typed correctly, however, you don't need to underline it—unless the word is hyphenated at the end of a line or unless the word is inconsistently hyphenated in the typescript. Mark all end-of-line hyphens to clarify whether the hyphen should be retained if the word breaks differently in final copy. Underline an end-of-line hyphen that should be retained. Likewise, use the close-up mark with the hyphen at the end of the line on a typescript to show that the word should be set closed. If you delete a hyphen that is typed in a word, mark to show whether the intention is two words or one word.

Marking the document with instructions is called copy marking. The copy editor marks with the assumption that the compositor will enter text exactly as it is marked, letter for letter and mark for mark. End-of-line hyphens are particularly confusing and should be marked.

You can minimize the confusion of end-of-line hyphens by preparing files without hyphens except for words that are always hyphenated. Instruct writers to turn off the hyphenation on their word processors; then no hyphens will appear at the end of the line. In the preceding example, "copymarking" could have been typed on the second line without a hyphen, saving copymarking time.

Em dashes and en dashes are longer than hyphens and have different meanings. Em dashes separate words or phrases from the rest of the sentence; they function like parentheses in casual style. They are about the length of a capital letter M in the typeface in which they are set. Some people type two hyphens to create em dashes (a remnant of typewriter days). En dashes, which are the length of a capital letter N in the relevant typeface, are used in numbers to show a range. If there can be ambiguity in interpreting which dash is intended, you should mark each occurrence.

Place two lead weights  $\frac{1}{M}$  each weighing  $4\frac{1}{N}$ 7 grams  $\frac{1}{M}$  on the model car body between the rear wheels.

Hyphens and dashes are usually set without space on either side. If a typist has typed spaces around them, mark the copy to close up the space.

Dashes  $\frac{1}{M}$  marks of punctuation used to set off parenthetical material  $\frac{1}{M}$  are longer marks than hyphens. If they are typed as hyphens, the copyeditor must mark the em dash.

## **Ambiguous Letters and Symbols; Unusual Spellings**

Some letters and symbols, such as the numeral 1 and the letter l, look similar. The editor should clarify anything about which the compositor may have to make a judgment. If context establishes the meaning, the editor does not need to clarify. For example, the compositor will recognize the insertion of letter l in "galey" to spell "galley" and will not insert the numeral 1. But in the following example, the compositor may think "numeral" after typing the 2 and not recognize the letter l as an abbreviation for liter. The note clarifies the editor's intent. The circle indicates information for a compositor rather than text to insert.

Evaporate a 2-l sample.

The letter O and the numeral O may also be confused. You may need to write "zero" by the number and circle the word to show that you mean for a zero to be typed in that place. In equations, the x (indicating a variable or an unknown) must be shown to differ from the multiplication sign  $\times$ . (See Chapter 12 on editing mathematical material for more information on copymarking equations.)

If spellings are unusual, you may write and circle "stet" next to the unusual spelling to indicate that the unusual spelling is intentional. Stet is the Latin term for "let it stand."

### Headings, Tables, References, and Lists

Copyeditors are likely to read the paragraphs of a document more carefully than other types of text, such as the headings, tables, and list of references. Yet errors occur in these parts of the text. It is easier to make content and typing errors in a reference list or in a table than in paragraphs. Thus, you must check for the accuracy and completeness of the information in these parts of the text. Be sure also to check details such as type style (italics, roman, bold), accuracy of the numbers, and spacing. With lists, watch for incorrect end-of-line punctuation, capitalization, and indention.

### Illustrations

The symbols used to mark tables and figures are the same as those for marking text. You may need to correct spelling by deleting or inserting letters, to adjust spacing, or to request alignment of numerals on their decimal points. Headings, labels, and titles need to be marked for correctness and consistency in capitalization and type style. Queries and marginal notes may be necessary for complex changes that the symbols do not address.

If the illustrations are attached to the end of the typescript for insertion at the time of page layout, mark the place where they are to be inserted. You can do this

in the marg sert Figure gle bracket not have er

### **Marks for Gra**

The editor its graphic line length. sions about according to capitalizati prepared with decisions a instances to tently style and incorp

The myou once y points and mark such the compolength:

Here is

set 10/12

·

× 30 Palatin

These:
The instruction pears in the Whene

mark the cheading, or If you mark

# **Queries to Wr**

You may n tent, to exp 

### **ellings**

etter *l*, look similar. The for may have to make a loes not need to clarify. of letter *l* in "galey" to following example, the following example the letter *l* intent. The circle inditt. 

■ intent. The circle inditt.

You may need to write

u mean for a zero to be
riable or an unknown)

See Chapter 12 on editrarking equations.)

et" next to the unusual

1. Stet is the Latin term

ent more carefully than
⊃f references. Yet errors
_t and typing errors in a
must check for the accuthe text. Be sure also to
curacy of the numbers,
⊃unctuation, capitaliza-

ne as those for marking serting letters, to adjust main points. Headings, nsistency in capitalizanecessary for complex

cript for insertion at the serted. You can do this

in the margin if the text does not already indicate the location. Simply write <insert Figure 1 about here> on a separate line, enclosing the words in square or angle brackets. You can specify only an approximate location because the page may not have enough room for the illustration at the exact point you have marked.

# Marks for Graphic Design

The editor or graphic designer or the printer's staff may mark the document for its graphic design—that is, the face, style, and size of type, the spacing, and the line length. If you have some training in graphic design, you may make the decisions about design and mark them too. Or you may place marks on the document according to a graphic designer's instructions. You can mark boldface, italics, and capitalization using the marks displayed in Table 4.1. If you are editing copy prepared with templates in a word processing or page layout program, the design decisions are already incorporated in the template. You would mark only those instances that vary from the intended style, such as a level-two head inadvertently styled as a level-one head. There is no need to mark what is already correct and incorporated into the files.

The marks for typeface, type size, and line length will make more sense to you once you are familiar with typeface names and with the printer's measures of points and picas (see Chapter 23). The following example illustrates how you will mark such information that the graphic designer provides. The instructions direct the compositor to set type of a particular size and face on a line of the specified length:

Here is what this note means:

Set 10/12 x 30 Palatino

set = set type

10/12 = 10-point type on a line 12 points deep (there will be some extra

space between the lines of type)

× 30 = the line length—30 picas Palatino = the typeface—Palatino

These instructions would produce type just like what you are reading here. The instructions are circled to clarify that they are not part of the text. The note appears in the left margin so the compositor will see them before typing the letters.

Whenever there is a change in the text, as from a heading to a paragraph, mark the change. You can do this either by marking the part, such as a level-one heading, or by providing the type specifications, such as size and style, each time. If you mark the part, include a type specification sheet with the marked copy.

# **Queries to Writers**

You may need to contact the writer for further information: to fill in a gap in content, to explain an editorial change in more detail, to advise on the display of an

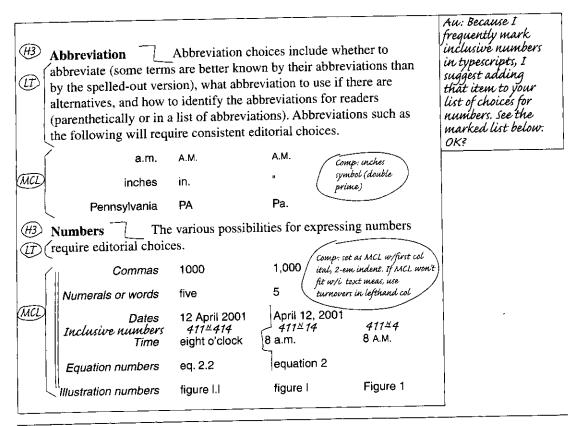


Figure 4.3 Copyedited Typescript Showing Notes to a Compositor and Marks for Graphic Design

illustration, or to confirm that the changes are correct. A question to a writer is called a *query*. The term is also used to refer to all comments from the copyeditor to the writer.

Queries let you acquire information that you need to edit or mark correctly. They are likely to concern content. Questions that an editor should answer, such as how to capitalize or whether a term is hyphenated, are not usually appropriate for queries (unless they concern specialized content information). The editor is the language specialist and has the resources to look up what he or she doesn't know; the writer is the content specialist. However, queries let you explain marks that may puzzle a writer or to call the writer's attention to editing that may have changed meaning. It's a good idea to query changes in terms or substantial rearrangement of sentences that might change meaning, and ask the writer to fill in gaps in information. Queries over obvious information or changes will be annoying. Not every mark you place on the page requires a question or comment.

In phative stater, stead of writell the wr

Reque

To checitation

To veri marks

To clar

To veri

Explai

To exp.

To exp.

Marginations are to queries, even notes world with the st. Write the page (reads the correct. Astialing or easily can stamains in pechanges. Tremaining typescript

Au: Because I frequently mark inclusive numbers in typescripts, I suggest adding that item to your list of choices for numbers. see the marked list below. OK?

- and Marks for Graphic

mments from the copyeditor

**≥d** to edit or mark correctly. editor should answer, such _ are not usually appropriate nformation). The editor is the ■what he or she doesn't know; -s let you explain marks that n to editing that may have s in terms or substantial reg, and ask the writer to fill in on or changes will be annoy-∃ question or comment.

In phrasing your queries, write directly and courteously, and avoid evaluative statements, especially when the evaluations are negative. For example, instead of writing "unclear" or giving the vague directions to "rewrite" or "clarify," tell the writer exactly what you need to know. Some examples follow:

### Requests for Information

To check a discrepancy in an in-text citation and a reference list

To verify an unclear use of quotation marks and capitalization

To clarify the reference for a pronoun

To verify design choices

Page 16 cites the date of 1996 while the reference list cites 1997. Please check the date and indicate the correct one. May I assume that the quote marks signal a quotation and that ABC should

be capitalized?

I'm not sure whether "it" refers to the program or to the previous step. Please

clarify.

Do you have any special instructions for this figure-e.g., single or double space, paragraph indentions or flush left?

Please advise.

### **Explanations**

To explain why a numbered list has been converted to text with headings

Other numbered lists in this book present very short discussions for each item. The importance and development of each of these topics warrant the use of headings. The headings will emphasize each topic more than the numbered list

does. OK?

To explain changes in headings

I expanded the main heading and deleted the subheadings to parallel the pattern in other chapters. OK?

Marginal notes can work for simple queries, but some questions and explanations are too elaborate to be phrased on the text pages. For these-or for all your queries, even simple ones-you can attach query slips to the typescript. Sticky notes work well as query slips. You can attach them to the edge of the typescript, with the sticky part on the back of the page, at the place where the question arises. Write the query on the slip as it is open, and then fold the note over the edge of the page (the writing will be inside). When the writer opens the slip, he or she reads the query and responds by revising the text or confirming that the editing is correct. Ask the writer to indicate that he or she has considered the query by initialing or checking the slip. If the writer wants to think about the response, the slip can stay open, to flag the writer to come back to the question later. The slip remains in place until the copyeditor checks the response and makes the necessary changes. Then the slip can be removed before the typescript is forwarded for the remaining steps in production. The query slips prevent the clutter of notes on the typescript itself that could distract the compositor. Directions for the compositor

may remain on the typescript page. Figure 4.3 shows a marked page with query slips attached.

If you note the typescript page number on the query slip, you will know where it belongs if it is accidentally detached. If you are writing queries to a designer or production editor as well as to the writer, also note on each slip who should read it. The note "au/24" identifies a query to the author on page 24 of the typescript. Some copyeditors attach the slips for the writer on the right side of the page and slips for the designer on the left or use different color slips for different readers. Then the designer and writer know which to read and which to ignore.

Figure 4.3 illustrates a copyedited typescript page with marginal notes for the compositor, alignment marks on the tabular material, and marks to identify type style. The flag at the top of the page is a query from the copyeditor to the writer. It asks for the writer's approval of a possible addition in content. The note by the abbreviation for inches directs the compositor to use the symbol for inches, not for quotation marks. The note in the right margin tells the compositor to use italics for the left column and offers an alternative if the text does not fit as marked. The straight vertical lines and the circled letters at the left indicate specific design elements. H3 means level-three heading, LT means list text, and MCL means multicolumn list. All of these types of text have design specifications: directions about typeface, spacing, type style, indention, and so forth. The abbreviations request that those particular specifications be applied. They save the editor the time of writing out all the specifications on each use, and they are easier for the compositor to apply than individual directions if "styles" are defined in the word processing software for each element of text. (The next chapter will define styles and their use.) Some other abbreviations used frequently include the following:

CT	chapter title	BL	bulleted list
CN	chapter number	NL	numbered list
BT	body text	FN	footnote

The editor or graphic designer would create a list of text elements and their type specifications so that the abbreviations would be meaningful to others working on production.

Turnovers are phrases in the first column spilling onto a second line. The irregular vertical lines within the columns specify alignment for the three columns of examples. You can see the results of these marks by looking at the section on consistency of mechanics in Chapter 8.

All this careful marking is necessary to establish for the production people how to treat the text, both its language and its appearance.

### **Summary**

Editors use symbols widely recognized in publishing to mark a typescript for the next steps in production. These symbols direct the revisions and the appearance of the document as it will be published. The editor queries the writer about ambiguous content and to verify facts. The editor also marks for production, indi-

cating wh high-qual clean proc

# Further Read

Stoughtor (2nd e

### Discussion a

1. Ma we de int em ita 1/

> tel an on tal 2n se:

CI Cp Rete: Ta re-

m M W

qu 2. M th th

le.

in

marked page with query

ery slip, you will know writing queries to a de-⊃ note on each slip who author on page 24 of the ■r on the right side of the ad and which to ignore. =h marginal notes for the pyeditor to the writer. It _tent. The note by the abmbol for inches, not for compositor to use italics ≥s not fit as marked. The icate specific design eleand MCL means multizations: directions about **_e** abbreviations request **■** the editor the time of ■ easier for the composimed in the word process-Il define styles and their -e following:

elements and their type gful to others working

t for the three columns
oking at the section on

the production people

■ark a typescript for the ■ns and the appearance ■eries the writer about ks for production, indicating what changes need to be made in order to achieve the publication goal of a high-quality document. Thorough and accurate copymarking should result in clean proof copy, and the production of the document will continue on schedule.

### **Further Reading**

hander ausgesparie

Stoughton, Mary. (1996). Substance & style: Instruction and practice in copyediting (2nd ed. rev.). Alexandria, VA: Editorial Experts.

### **Discussion and Application**

401342001004-0-2004-0-2004-

1. Mark the words in the first column so that they will be printed like the words in the second column.

developement
interogation
emphasis
italic
1/2
three
teh
ambivalance
on going
tabletennis
2mm
semi-colon

CHAPTER TITLE Cpr

Research Laboratory testing confidential

Tavist D

referees decision

m2 M2

We finished quickly – we had more

errands to complete.

end of sentence end of clause, introduction quote development interrogation emphasis italic one-half 3

the ambivalence ongoing table tennis 2 mm semicolon Chapter Title

CPR

research laboratory confidential testing

Tavist-D

referee's decision

 $\frac{m^2}{M_2}$ 

We finished quickly—we had more

errands to complete.

end of sentence. end of clause; introduction: "quote"

Mark the double-spaced typescript so that it will be printed like the text
that follows. The title is Helvetica 12, bold, centered. The body text is set in
the typeface Helvetica, flush left, ragged right, in 10-point type, 12-point
lead, 26 picas wide. Paragraphs are indented two ems.

### COMPUTER VIRUSES

A malicious use of the computer is to insert a computer viris into an email message as an attchment. When the recipient opens the attached file, the virus begins to do it's damage. One type of virus finds the all the addresses in the recipient's email address book and sends a copy of the message to them, thereby spreading itself widely. Other viruses attack the files and directories on the harddrive. These infections are as destructive as a viral infection in the human body.

They can damage if not destroy individual computers and even whole networks of computers.

Prevention of these attacks requires multiple efforts. Anti-viral software can catch many viruses but new viruses may bypass the protection features. Users need to keep this software up to-date. Users need to be educated to not open attachments whose names end in ".exe. (The file extension identifies executable code.) In fact, it's risky to open any attachment if you are uncertain of its source

### **Computer Viruses**

A malicious use of the computer is to insert a computer virus into an email message as an attachment. When the recipient opens the attached file, the virus begins to do its damage. One type of virus finds all the addresses in the recipient's email address book and sends a copy of the message to them, thereby spreading itself widely. Other viruses attack the files and directories on the hard drive. These infections are as destructive as a viral infection in the human body. They can damage if not destroy individual computers and even whole networks of computers.

Prevention of these attacks requires multiple efforts. Antiviral software can catch many viruses, but new viruses may bypass the protection features. Users need to keep this software up-to-date. Users need to be educated not to open attachments whose names end in ".exe." (The file extension identifies executable code.) In fact, it's risky to open any attachment if you are uncertain of its source.

3. Your job is to copyedit—to make the document correct, consistent, accurate, and complete. You do not alter word choices or organization. Yet you know enough about style to wonder about the choice of "catch" in the sec-

ing viru ing 4. Circ

onc "vii

you qua 5. You read

> pref 6. Voc of ethei:

reter viris into an epens the attached
rirus finds the all the
d sends a copy of
r. Other viruses
hese infections are

**=s** and even whole

■s. Anti-viral

■y bypass the

up to-date. Users

■names end in

In fact, it's risky to

—e

⊃uter virus into
ient opens the type of virus
s book and
ding itself widely. ard drive. These
human body.
and even whole

s. Antiviral
by bypass the
up-to-date.
whose names code.) In fact, of its source.

rect, consistent, accuorganization. Yet you ■ of "catch" in the second paragraph of the text in "Computer Viruses." Given the metaphor of "virus," you wonder if "intercept" might be better here because "catching" a virus means to get sick whereas the antiviral software "catches" the virus before it can make the computer sick. But changing words and editing for style are beyond your responsibilities. What can you do?

4. Circling an abbreviation instructs the compositor to spell it out. Assume you want the abbreviation *STC* spelled out. Why might circling be inade-

quate? What should you do instead?

5. You personally prefer to spell *proofread* as a hyphenated compound (*proofread*) rather than solid. Do you have the choice of spelling it according to preference if it appears in a document you are editing? Why or why not?

6. Vocabulary: These terms should now have meaning for you in the context of editing—compositor, copymarking, markup, query. If you are uncertain of their meaning, check the glossary or review this chapter.

# To Don and Jonathan

Vice President: Eben W. Ludlow
Marketing Manager: Chris Bennem
Supplements Editor: Donna Campion
Media Supplements Editor: Nancy Garcia
Production Manager: Mark Naccarelli
Project Coordination, Text Design, and Electronic Page Makeup: Nesbitt Graphics, Inc.
Cover Design Manager: Nancy Danahy
Cover Designer: Caryl Silvers
Manufacturing Buyer: Al Dorsey

### Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Rude, Carolyn D.
Technical editing / Carolyn D. Rude.—3rd ed.
p. cm
Includes bibliographical references and index.
ISBN 0-205-33556-X
1. Technical editing. I. Title.

808'.02—dc21

2001029285

Copyright © 2002 by Pearson Education, Inc.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publisher. Printed in the United States.

Please visit our website at http://www.ablongman.com

ISBN 0-205-33556-X

T11.4 .R83 2001

6789 BKM BKM 0987654



Detailed Co Foreword **b** Preface

# PEOPLE

- 1 Editin
- 2 Read
- 3 Collai

# METH

- 4 Copy 5 Copy
- 9 Coh
- 6 Elect

# BASIC

- 7 Basi 8 Cop
- 9 Spe
- 10 Grai
- 11 Pun
- 12 Qua
- 13 Pro
- 19 11

# COM

- 14 Co
- 16 Sty
- 17 Or
- 18 Vis
- 19 iliu
- 20 Ec
  - 21 Ec